

# New 21st Century College English

全新版 21世纪

大学英语

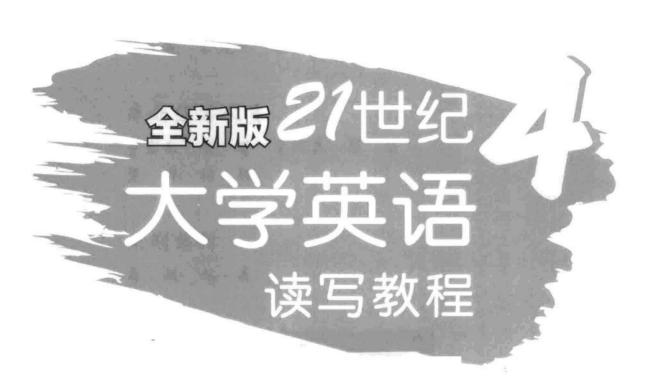
总主编 翟象俊 张增健 余建中

读写 教程

額機区大學出版社

## New 21st Century College English

总主编 翟象俊 张增健 余建中



額復旦大學出版社

#### 图书在版编目(CIP)数据

全新版 21 世纪大学英语读写教程 4/翟象俊,张增健,余建中总主编. 一上海:复旦大学出版社,2013.4 ISBN 978-7-309-09563-0

I. 全··· II. ①翟···②张···③余··· II. ①英语-阅读教学-高等学校-教材 ②英语-写作-高等学校-教材 Ⅳ. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 045244 号

#### 全新版 21 世纪大学英语读写教程 4

翟象俊 张增健 余建中 总主编 责任编辑/郑梅侠

开本 787×1092 1/16 印张 16.5 字数 401 千 2013 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978-7-309-09563-0/H·2042 定价: 35.00 元

> 如有印裝质量问题,请向复旦大学出版社有限公司发行部调换。 版权所有 侵权必究

## 前言

2004年教育部制定的《大学英语课程教学要求》明确提出:"大学英语的教学目标是培养学生的英语综合应用能力,特别是听说能力,使他们在今后工作和社会交往中能用英语有效地进行口头和书面的信息交流。"这一要求无疑是为当今的大学英语教学树立了方向标:着力改变以语法、阅读为核心的英语教学传统,而朝着语言技能全面并举的方向倾斜。新大纲推动了英语教学的变革,而教学的实际需求更催唤着新一代教材的诞生。《全新版21世纪大学英语》正是在这一形势下审慎推出的一套力求体现大学英语编写新理念的系列教材。

上世纪90年代后期我们在编写《21世纪大学英语》时,除了强调选材的内容清新、语言生动外,在练习编写和教学过程中更突出听、说、读、写、译诸方面语言技能的培养。与此同时,也开始利用现代化教育技术手段,如课件光盘及学习软件系统等,积极展开以学生为中心的课堂教学活动。现今推出的《全新版21世纪大学英语》系列教材,以功能意念贯穿始终,充分利用现代计算机技术、网络技术和多媒体教学手段,全面提高学生的英语视、听、说、读、写、译的实用技能,以"立体化"的方式体现教学活动的实用性以及语言的交际功能。

《全新版21世纪大学英语》是根据国家教育部颁发的《大学英语课程教学要求》精神编写的系列教材,包括《读写教程》、《练习册》、《教师参考书》、《视听说教程》、《快速阅读》、《阅读教程》、《语法教程》等系列教材及相关配套网络平台。原《21世纪大学英语》教材,是采用主题教学法则(theme-based)加以编写的,即:单元内A/B课文中形成同一主题,另外在《练习册》内再配以一定数量的同类题材练习材料。《全新版21世纪大学英语》虽仍沿用这一教学法则,但是进一步把视、听、说、读、写、译各项能力互相交织且有机结合起来,这种针对性强、符合外语教学



规律的综合反复训练,既利于提高学生的综合应用能力,又完整实现了真正意义上的主题教学法。

《全新版21世纪大学英语读写教程》第一册的起点词汇为1800词,可供各类高 校新牛使用。起点较高的学生可从第二册起步。《读写教程》每册8个单元,每单元包 括四大板块,即:视频导入(Video Starter)、精读课文(Text A)、辅助阅读(Text B) 和与主题相关的补充学习活动(Additional Theme-Related Activities)。视频导入板 块, 由编者精心设计一段或一组围绕单元主题展开的热身练习, 教师即藉此以"拉 家常"的方式跟学生交流互动,引出学习主题并启发学生的思路,激发学生的学习执 情。课文由同一题材的两篇文章及相关练习组成, 其中A课文为精读材料, 配有大声 朗读(Reading Aloud)、课文理解(Understanding the Text)、语言学习(Learning the Language)三大项; B课文为泛读材料, 配有阅读理解检测(Comprehension Check) 和深度讨论(In-depth Discussion)等练习。与主题相关的补充学习活动,旨在进一步 拓宽学生视野, 如引入与主题相关的名人名言(Famous quotes to appreciate)、补充视 听和口语练习(Viewing comprehension and oral practice)等内容。 纵观整个单元的练 习编写,《读写教程》在练习形式和设计上既继承了《21世纪大学英语读写教程》中 的词汇、结构练习等准则精华,又有所创新与突破,如新增"补充视听和口语练习" (Viewing comprehension and oral practice)和"译写练习"(Translational writing)等 强调语言学习的输出训练,进一步深化了学生的实际运用能力。

《练习册》的设计在内容与主题上均与《综合教程》相关联,起到补充和增强的作用,同时,也为学生今后参加全国大学英语四、六级考试奠定坚实基础。《练习册》每册共8个单元。每单元均由5部分组成:第一部分为听力,第二部分为词汇和结构,第三部分为翻译,第四部分为阅读,第五部分为写作。《练习册》的练习设计本着主题教学与实用的原则,可由学生自主学习,也可由教师在课堂上择用讲解。

《教师参考书》供使用《读写教程》教材的教师作教学参考。每册8个单元,每个单元都提出明确的教学目标,并根据《读写教程》的相关内容,分别采用对应的方式配以详细的问题与答案、中文译文、疑难注解。《教师参考书》还提供了大量例句、练习答案和视频材料的文字稿。值得一提的是,教参还配置了课堂讨论题的参考对答材料,供教师掌控使用。

总之,《全新版21世纪大学英语》系列教材博采众长,尽可能地吸纳了现行国内外多种同类教材的优点。同时,还以21世纪我国人才培养的特点和教学改革现有成

果为依据,力图在有限的教学时间里,让使用本教材的学习者在英语能力方面得到最大程度的提高。具体说来,本套教材具有以下几个特点:

- 1. 高标准选材,注重"跨文化"背景介绍。本教材对课文的选择力求实用、有趣、有品位;在练习例句和其他材料的选择上,则力求简洁、生动、有效。除了选材内容的趣味性、信息性和实用性,语言的规范性和文体的多样性,本教材在重视英语语言基础知识和基本技能训练的同时,还注意将文化内容与语言材料相融合,介绍西方文化背景。
- 2. 编排合理,循序渐进。本教材各单元的顺序参考弗莱什-金卡伊德分级法 (Flesch-Kincaid Grade Level)并根据编者们反复讨论的结果而排定。因此,各单元 的文字基本上由浅入深,同时也根据教学需要略有调整,例如第一册第一单元的主题安排,便是契合学生们入学之初状况的需求。
- 3. 注重培养听说能力。本教材根据《大学英语课程教学要求》中有关教学内容和课程体系改革的精神,与时俱进,加大了"听、说"训练的力度,将视听说题材与课文主题保持一致,把听、说、读、写的技能训练有机地结合起来,使学生的听、说训练贯穿于整个课程教学的始终。
- 4. 强调主题教学的整体性。本教材将听、说、读、写内容相结合, 把听、说、读、写、译五种技能的训练和培养围绕着同一主题展开, 形成一个有机的整体。
- 5. **拓展教学时空,实现教材的立体化**。除上述教学用书外,本教材还包括配套的光盘、多媒体课件和网络课程等,以期充分利用多媒体和网络化现代教学手段,立体、互动地引导学生开发各种学习潜能。

《全新版21世纪大学英语》系列教材由复旦大学翟象俊、张增健、余建中三位教授总主编,并由众多资深专家和常年在教学第一线的优秀教师共同参加编写而成。希望使用本书的教师在使用过程中不断给我们提出宝贵意见和建议,以便我们在日后的修订中把工作做得更好。

编 者 2013年3月

## 使用说明

本书为《全新版21世纪大学英语读写教程》第四册。全书共8个单元,供一学期使用。

每一单元包括四大板块,即视频导入(Video Starter)、精读课文(Text A)、辅助阅读(Text B)和与主题相关的补充学习活动(Additional Theme-Related Activities)。

视频导入是我们在教材编写方面的新尝试。在学习正式课文之前,视频导入围绕本单元的核心内容展开有关话题,并提出具有一定挑战性的问题,以激发学生的学习兴趣,引导学生深入完成本单元的学习任务。

课文是每一单元的核心部分。除了生词和词组解释外,每篇课文还有针对课文难点或重点的注解。课文练习包括大声朗读(Reading Aloud),课文理解(Understanding the Text)和语言学习(Learning the Language)三个组成部分。由于不少来自边远地区的学生未能在中学阶段掌握正确的英语语音和语调,大声朗读对改进他们的语音和语调应有裨益。跟课文理解相关的练习共有三项: 1. 综观(Overview),这一练习的设计思路是对课文的概括、总结和总体把握; 2. 判读(Interpretation),针对课文中的疑难点进行破解; 3. 讨论(Discussion),对课文中的观点或有关现象进行探讨。语言学习练习共有三项: 1. 新词和词组学习(New Words and Expressions),此练习包括填空、改写句子等形式; 2. 句子结构(Structure),包括连接句子、完成句子和改写句子等形式; 3. 构词法(Word Building),包括给单词加前、后缀和用所给单词变换形式后填空等形式。

辅助阅读(Text B)由一篇跟主课文内容相关的辅助课文及练习组成。阅读理解(Comprehension Check)和深度讨论(In-Depth Discussion)两项练习都为全面理解辅助课文而设计。前者针对课文中的疑难点提出问题,后者则引导学习者思考一些



#### 使用说明

相关问题, 进而对课文有更深层次的理解。

每单元的最后一部分是与主题相关的补充学习活动(Additional Theme-Related Activities)。这些活动包括: 1. 名言欣赏(Famous quotes to appreciate),这里收录了跟课文内容相关的名言及中文译文; 2. 补充视听与口语练习(Viewing comprehension and oral practice),这里有两段视频,各有侧重,第一段视频对本单元内容进行概括或总结,第二段跟课文内容相关,较为轻松; 3. 译写(Translational writing),这里是一段或数段中文段落,学习者将其译成英文后,即为一篇跟课文内容紧密相关的英语短文; 4. 开心一刻(Fun time),这里提供了一些歌曲、故事或笑话等,是学习者完成一个单元的学习任务后放松自己的快乐时光。

本教程对主课文和辅助课文的生词和词组采取了不同的处理方式。主课文的生词和词组都列于课文后的生词和词组(New Words and Expressions)表中,并且根据《大学英语课程教学要求》标明级别,注解则主要采用中英对照的形式。辅助课文后的词汇表中列出了《大学英语课程教学要求》中作为"一般要求"的生词和词组,其余生词和词组则都用中文直接在课文中标注。(黑正体表示"一般要求"的词汇;黑正体后加★表示"较高要求"的词汇;黑正体后加▲表示"更高要求"的词汇;白斜体表示由纲内词组成的熟词;彩色体表示超纲词汇。)

一般来说,课堂上处理本书的一个单元应花8节课时间,具体做法可参见教师用书的相关内容。

编 者 2010年5月

## **Contents**

Unit 1	The American Dream 1	
Part I	Video Starter 1	
Part II	Text A Harsh Reality of the American Dream 2	
Part III	Text B Is the American Dream Still Possible? 15	
Part IV	Writing 22	
Part V	Additional Theme-Related Activities 24	
Unit 2	Silent Struggle 27	
Part I	Video Starter 27	
Part II	Text A An Immigrant's Silent Struggle 28	
Part III	Text B Hispanic, USA: The Conveyor-Belt Ladies 44	
Part IV	Writing 52	
Part V	Additional Theme-Related Activities 54	
Unit 3	Arctic and Antarctic 58	
Part I	Video Starter 58	
Part II	Text A The Race to Own the Arctic 59	
Part III	Text B The Volcano at the End of the Earth 74	
Part IV	Writing 81	
Part V	Additional Theme-Related Activities 82	
Unit 4	True Love 85	
Part I	Video Starter 85	
Part II	Text A My Only True Love 86	

Part III Text B A Painful Decision 98

Part IV Writing 105



	Part V	Additional Theme-Related Activities 105	
1	Unit 5	Different Perspectives 108	
	Part I	Video Starter 108	
	Part II	Text A The Heart of the Games: My Favorite Olympic	
		Moments 109	
	Part III	Text B Life Lessons 127	
	Part IV	Writing 134	
	Part V	Additional Theme-Related Activities 137	
	Unit 6	Music in Space 141	1 Shall
	Part I	Video Starter 141	
	Part II	Text A Back Down to Earth 142	
	Part III	Text B Glass: Capturing the Dance of Light 160	
	Part IV	Writing 166	
	Part V	Additional Theme-Related Activities 169	
	Unit 7	Coming from Within 172	
	Part I	Video Starter 172	
	Part II	Text A The Progress Paradox 173	
	Part III	Text B How to Get Lucky 190	
	Part IV	Writing 195	
	Part V	Additional Theme-Related Activities 197	
		1	
	Unit 8	Living to Learn 200	
	Part I	Video Starter 200	
	Part II	Text A Blueprint for a "Learning Society" 201	
	Part III	Text B 7 New Skills Every Worker Needs 217	
	Part IV	Writing 224	

Additional Theme-Related Activities 226

## Glossary 229



#### Part I **Video Starter**

To begin, we'll watch a video clip and try to grasp its message. Getting to know the words and expressions in the box below first may be helpful.

corresponding /ˌkɒrɪˈspɒndɪŋ/ a. 对应的

syllabus /'sɪləbəs/ n. 教学大纲

renew /rɪ¹nju:/ vt. 更新

global / gloubol/ a. 全球的

愿望 aspiration / æspə reisən/n. 和谐 harmony /ha:məni/ n.

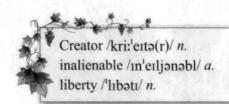
听上去熟悉 ring a bell ethos /ˈi:θps/ n. 民族精神

prosperity /pro'sperati/ n. 兴旺,繁荣,昌盛

the United States Declaration of 《美国独立宣言》

Independence





造物主;上帝

不可分割的;不可剥夺的

自由

#### Part II Text A

#### Harsh Reality of the American Dream

Humphrey Hawksley

- It was a brilliant, hot day on the Seattle waterfront, with unspoilt views across the bay to outlying islands.
- Just beyond a stretch of grass where people lay with books and lovers, came the melody of live unaccompanied singing. It turned out to be four men outside a cafe singing a love song about Cupid, each with different voice ranges, and a deep, swaying crowd, clapping along.
- 3 The Starbucks logo of the cafe struck me as a little oldfashioned until someone mentioned that this was the first Starbucks ever opened anywhere in the world.
- I had come to Seattle because of a recent survey by the Centre for Economic Performance in London, on how easy or difficult it was to get rich in different parts of the world or if not rich, at least move out of poverty.
- "If you are born into poverty in the US," said one of its authors, "you are actually more likely to remain in poverty than in other countries in Europe, the Nordic countries, even Canada, which you would think would not be that different."

#### **Possibilities**

The study, together with general anti-American sentiment which has become more prevalent since the Iraq war, raised for me a question about the American dream — the idea that the United States is a place where anything is possible.



- 7 I had chosen Seattle not only because Starbucks was created there, but also because Microsoft and Amazon Books and Boeing airliners all come from this small city. Dreams, if you want, which began small but are now global brands.
- 8 "Great day, isn't it?" I turned to see the lined, and drawn face of a man I will call Dave. "Are you getting what you want?"
- 9 We had met a couple of days earlier when he was having breakfast at a charity for the broke and homeless, and I had asked him if he believed in the American dream.
- 10 "The American dream," Dave said, eating a muffin and wiping his lips with a paper napkin. "Well, it comes and goes." 1. 时来时去; 忽隐 It will come again."

#### Winners and Losers

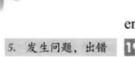
- II In a low-ceilinged eating hall, maybe 100 men sat side by side along trestle tables.
- 12 They had queued up<sup>2</sup> since five, registered in case<sup>3</sup> there 2. 排队(等候) was any work, then ate while security guards watched over4 3. 也许, 说不定 them in case there was trouble.

- III In Europe or just across the border in Canada, they would be more likely to get social security, but this was America, where society is harshly divided into winners and losers.
- 14 Strangely, though, there seemed to be little resentment or blame of government. American culture is about self-reliance and the individual fighting a way through.
- 15 "The American dream," said one of the men, his eyes dartingly alive, his nose so skewed it must have been broken many times in different fights. "I guess you are talking about a home, wife, children and all that."
- 16 "Do you have it?" I said.
- "No. No, I don't. I had my opportunities, but I lost."

#### Control

18 Just up the road in a small print shop, a fit, thoughtful former air force officer, Bobby Ray Forbes, was slotting calendars into

#### Unit 1



envelopes.

- His life collapsed when his marriage went wrong<sup>5</sup>. He had ended up on the street, but recently had managed to get a job and keep it.
- 20 "Oh sure, I have had the house, picket fence, two cars," he said.
- 21 "But I put myself in a position where the government could take control." Right now I am happy just being back in control. You see, what a lot of people do not know is that the key is not getting the American dream. It is holding onto it."
- In Europe, the government is entwined with a lot of what we do, yet in America, I felt a sentiment that the more say the government has over you, the more you carry a sense of failure.
- 8. 接受: 开始(从事)
- 23 Yet millions still yearn to come and take up<sup>8</sup> the challenge.
- A million a year settle to start the process of becoming American citizens. Half a million actually take the oath<sup>9</sup>.

0 含症

控制

控制

#### Flag Waving

- 25 At the landscaped Seattle centre, using cards and newspapers to shield themselves from the sun, rows and rows of immigrants at a naturalisation ceremony listened to local officials speak about various aspects of the American dream.
- 26 They came from everywhere: Britain, France, Iran, Iraq—the name of every country *read out*<sup>10</sup>, to cheers, as if we were at the Oscars and, of course, the waving of American flags.
- "Why do you want to live here and not in Europe?" I asked a young woman from Ethiopia, who tipped back her Seattle Mariners baseball cap and looked at me as if I were completely mad.

Europe," she said disdainfully. "What do they ever *hope* for<sup>11</sup> in Europe? Here they have a law that you can dream to be happy." (812 words)

10. 大声读出

17. 希望, 期待



## New Words

harsh /ha:ʃ/ a. unpleasant, unkind, cruel 严酷的;严厉的

waterfront / wo:təfrʌnt/ n. a part of a town which is next to an area of water such as

a river or the sea 江边;海(湖)滨

unspoilt /ˌʌnˈspoɪlt/ a. not left to spoil; having an unchanged character 未受破

坏的

bay /bei/ n. (海或湖的)湾

outlying /'aut,laɪɪŋ/ a. existing outside and away from a particular place 偏僻

的; 边远的

melody★/'melədɪ/ n. 曲调;歌曲

unaccompanied 无伴奏的;无人陪伴的

/ˌʌnəˈkʌmpənɪd/ a.

cafe /ˈkæfeɪ/ n. 咖啡馆; 小餐厅

sway /swei/ v. to move or swing gently from side to side (使) 摇摆;

(使)摇动

survey /'s3:vei/ n. an examination of opinions, behavior, etc. made by

asking people questions 调查

poverty / ppvətɪ/ n. the condition of being extremely poor 贫穷

Nordic /ˈnɔːdɪk/ a. the Germanic peoples of northern Europe 北欧人的

anti-American opposed to the United States 反美(国)的

/ˌæntɪəˈmerɪkən/ a.

prevalent★ /'prevələnt/ a. generally or widely practiced, accepted or favored 普遍

的;盛行的

airliner /ˈeəˌlaɪnə(r)/ n. a large passenger aircraft 大型客机;班机

global /ˈgləubəl/ a. including or affecting the whole world 全球的

charity /ˈtʃærətɪ/ n. 慈善团体; 慈爱

homeless / houmlis/ a. without a place to live 无家可归的

muffin /'mʌfɪn/ n. 松钳

loser / $\frac{\ln(z)}{n}$ . someone who did not win a race, competition, fight, etc.

失败者

low-ceilinged /ˈləʊˈsiːlɪnd/ a. having a lower than normal ceiling 天花板较低的

trestle /'tresəl/ n. 支架

trestle table 搁板桌

queue /kju:/ vi. to line up 排队 (等候)

n. a line of people waiting for sth. (排队等候的) 一队人

border / bo:də/n. the official line separating two countries or states 边界;

国界

harshly /ha:sli/ ad.

resentment  $\star$  /ri'zentment/ n.

reliance ★ /rɪˈlaɪəns/ n.

in an unkind manner 严厉地,无情地

a feeling of deep and bitter anger 怨恨, 愤恨

the state of depending on a particular person or thing 依

赖,依靠

dartingly /da:tiŋli/ ad.

thoughtful /'θɔ:tfvl/ a.

-1-44 / 1-4/

collapse /kəˈlæps/ vi.

picket ▲ /¹pikit/ n.

entwined /in'twaind/ a.

yearn ▲ /jɜːn/ vi.

oath  $\star$  / $\partial u\theta$ / n.

shield /fi:ld/ vt.

naturalisation

/nætsərəlar'zersən/ n.

ceremony /seriməuni/ n.

disdainfully /dis'deinfuli/ ad.

slot★ /slot/ vt.

occupied with or given to thought 沉思的

rapidly, like a dart 迅速地;似飞镖地

to put sth. into a long narrow hole 把…放入狭长开口中

(of people and business) to suddenly be unable to

continue or work correctly 崩溃

a stick put into the ground and used for marking sth. 桩;

尖木桩

closely connected or unable to be separated 紧密结合的

to want sth. a lot 渴望, 渴求

a promise 宣誓;誓言

to protect sb. from sth. unpleasant 保护…(免受…)

the proceeding whereby a foreigner is granted citizenship

(外国人的)归化,入国籍 仪式,典礼

without respect 轻蔑地; 藐视地

### Expressions

come and go to be present for a short time and then go away 时来时

去; 忽隐忽现

queue up to line up 排队 (等候)

in case if it should happen that 也许, 说不定

watch over to watch a person or activity carefully to make sure that

the person behaves in the correct way or that the activity

happens in the correct way 监视

go wrong to turn out badly 发生问题,出错

take control 控制 in control 控制

take up to accept (sth.); to start doing (sth.) regularly 接受; 开始

(从事)

take the oath 宣誓

read out to read (sth.) and say the words aloud so that other

people can hear 大声读出

hope for to want (sth.) to happen or to be true 希望,期待

#### Notes

- 1. Author: Humphrey Hawksley /'hʌmfrɪ 'hɔ:kslı/ (汉弗莱·霍克斯利) is a BBC foreign correspondent and author.
- American dream: a belief that in the United States people will be able to achieve success and prosperity through their own hard work, courage, creativity and determination, regardless of social class or circumstances of birth
- 3. Seattle /sɪ'ætl/(西雅图): a city in the United States
- 4. Cupid /ˈkjuːpɪd/(丘比特): the Roman god of love
- 5. Starbucks /'sta:baks/(星巴克): an international coffee and coffeehouse chain based in Seattle
- 6. Center for Economic Performance: one of the leading economic research groups in Europe
- 7. Iraq /ɪˈrɑːk/ war(伊拉克战争): a military campaign that began on March 20, 2003, with the invasion of Iraq by a multinational force led by troops from the United States
- 8. Microsoft / markrausoft/ (微软): a multinational computer technology corporation
- 9. Amazon.com, Inc. (亚马逊公司): a US-based multinational electronic commerce company, with its headquarter in Seattle
- 10. Boeing Company (波音公司): a major American aerospace and defense corporation, founded in Seattle
- 11. picket fence: a low fence made of a row of flat sticks which are pointed at the top and often painted white
- 12. Oscar /'pskə(r)/(奥斯卡奖): an accolade(嘉奖)by the American Academy of Motion Picture Arts and Sciences. It is the oldest, best known and most prestigious of film awards.
- 13. Ethiopia /ˌi:θrˈəυpɪə/(埃塞俄比亚):a country in East Africa
- 14. Seattle Mariners /'mærɪnəz/(西雅图水手): an American professional baseball team based in Seattle

#### Exercises

#### Reading Aloud



Read aloud paragraphs 1–4. Afterwards, practice them on your own several times.

It was a brilliant, hot day on the Seattle waterfront, with unspoilt views across the bay to outlying islands.

Just beyond a stretch of grass where people lay with books and lovers, came the melody of live unaccompanied singing. It turned out to be four men outside a cafe singing a love song about Cupid, each with different voice ranges, and a deep,